



# Narva-Jõesuu

NOVEMBER 2011

NARVA-JÕESUU LINNA AMETLIK VÄLJAANNE

• Ametlik

## Isadepäev



### Naerulind

Isa tõstab õhku mind,  
olen tema naerulind,  
naeran salud kajama,  
metsa valud ajan ma,  
naeran tuppa päikese,  
unest venna väikese

Eerika Esop

**Narva-Jõesuu linnavolikogu ja linnavalitsus õnnitlevad  
kõiki isasid ja vanaisasid Isadepäeva puhul!**

## 26. oktoobril 2011.a toimus Narva-Jõesuu linnavolikogu 7. koosseisu 25. istung

### Istungil võeti vastu järgmised otsused:

- tõdeti, et linna areng toimub kooskõlas Narva-Jõesuu linna arengukavaga 2011-2025.a. Kehtivasse arengukavasse viidi sisse mõned korrektiivid – edasi 2013.aastasse on lükatud puhkpilliorkestri taasloomine ja kunstikooli osakonna avamine Narva-Jõesuu Laste Muusika- ja Kunstikoolis.
- Algatati Lydia Koidula 19, 19a, 19l, 19g, 19f, 19h, 19k, 19n, 19m, 19p, 19v, kinnistute ja Nooruse tee ning nendega piirneva maakastrisse kandmata riigimaa detailplaneering ja otsustati jätta algatamata algatatud detailplaneeringu realiseerimisega kaasneva keskkonnamõju strateegiline hindamine.
- Võeti vastu Narva-Jõesuu Lastekodu (mille tegevus lõpetati alates 01.09.2011) bilanss ja vara ning anti linnapeale voltuse vara üleandmis-vastuvõtmise aktile alla kirjutada.

## Heakord

### Lugupeetud majaomanikud ja korteriühistute liikmed, see on pöördumine teie poole.

Narva-Jõesuu linna heakorra eeskirjad näevad ette, et kinnisvara omanik või kasutaja on kohustatud hoidma korras mitte ainult endale kuuluva territooriumi, vaid ka tema kinnistuga piirneva linnamaa.

Tegelikkuses võib näha, et suur osa majaomanikke ignoreerib seda korda. Näiteks 2011.a mais sai saadetud ligikaudu paarikümnele majaomanikule kirjalik meeldetuletus ja ettekirjutus teostada kevadine koristus 15. maiks, kuid mitte kõik ei täitnud seda. Mõned majaomanikud sellest nimekirjast, olles täitnud linna ettekirjutuse, arvasid, et nad rohkem midagi ei peagi tegema. Kuid selline arvamus on

ekslik ja lõppude lõpuks ootab selliseid majaomanike rahatrahvi.

Meie linnas on veel majaomanikke, kes kordagi suve jooksul ei pea vajalikuks oma krundil rohtu niita.

Linna heakorraeeskiri näeb ette, et sügisene koristus tuleb lõpetada 1. novembriks. Kuid siamaani näeme me niitmata rohtu ja riisumata lehti, mis tuulega lendavad koristatud naaberkruntidele.

Linnavalitsus tuletab majaomanikele ja korteriühistutele veel kord meelde, et nende valduses olevad krundid ja krundiga piirnev linnamaa tuleb koristada enne esimese lume tulekut.



### Olmejäätmed

Narva-Jõesuu jäätmevalduseeskiri näeb ette, et üle kümne korteriga kortermajadel peab olema kaks konteinerit (üks olmejäätmete, teine puhta paberi ja kartongi kogumiseks). Linnavalitsuses olemas olevate andmete kohaselt ei ole 01.11.2011. seisuga mitmel korteriühistul veel konteinerit paberi ja kartongi kogumiseks. Neile korteriühistutele antakse tähtaeg kuni 01.12.2011.a paigaldada konteiner ja sõlmida leping paberi ja kartongi väljaveoks.

Tuletame veelkord meelde, et linnas laiali paigaldatud 2,5 m<sup>3</sup> mahtuvusega kollased konteinerid, mis asuvad Mäe/Lootuse, Pargi/Metsa, Karja/Kudruküla tänavate ristmikel ja kaks rohelist ümarat konteinerit (Suur-Lootsi tn ja Karja/Kudruküla ristmikul) on ette nähtud segapakendi kogumiseks, mitte olmejäätmete jaoks ning nendesse konteineritesse on ehitusprihi ja olmejäätmete viimine keelatud. Samuti on keelatud ladustada nende konteinerite juures suuregabariidilist prügi, vana mööblit ja olmetehnikat.

Praegu on linnavalitsuses otsustamisel küsimus segapakendi kogumise konteinerite koondamisest ühte kohta. Vastu võetavast otsusest teatatakse eraldi.

Rõõmustav on märkida, et linnavalitsuse poolt selle aasta mais algatatud elanikelt ohtlike jäätmete ja kasutatud autorehvide tasuta vastuvõtmise programm toimib edukalt. Septembris saadeti esimene partii kasutatud autorehve utiliseerimisele.

Teeme koos meie linna puhtaks!

Andrei Palmberg  
Keskkonna-korraldusinspektor

## 7.novembril 2011.a toimus Narva-Jõesuu linnavolikogu 7. koosseisu erakorraline istung

### Päevakorras oli ainult üks küsimus: Narva-Jõesuu linna vee- ja kanalisatsioonitrasside renoveerimine.

Narva-Jõesuu linna vee- ja kanalisatsioonitrasside renoveerimise töövõtu konkursile (mis toimus riigihanke nr 126802 „Narva-Jõesuu linna ühisveevärgi ja kanalisatsioonisüsteemide rekonstrueerimis- ja laiendamise projekteerimis-ehitustööd“ raames) laekunud hinnapakumised olid suuremad kui projektis selleks ette nähtud summad.

### Narva-Jõesuu Linnavolikogu otsustas

1. Taotleda Keskkonnainvesteeringute Keskuselt täiendavat finantseerimist ja suurendada nende osalust projekti finantseerimises kuni 82%.
2. Teha AS-ile Narva Vesi ettepanek vaadata üle omafinantseeringu jagunemine AS Narva Vesi ja Narva-Jõesuu linna vahel arvesse võttes, et trassid kuuluvad 100% AS-ile Narva Vesi.
3. Punktides 1 ja 2 toodud asjaolude selgitamiseks korraldada täiendav konkurss finantsmajandusliku analüüsi saamiseks koos AS-iga Narva Vesi.

Veronika Stepanova  
Linnasekretär

# Lõpule on jõudnud Narva ja Narva-Jõesuu linnade ühine turismiturundusprojekt

**Narva ja Narva-Jõesuu linnade kui turismi sihtkoha arendamine” projekti töötas välja Narva Linna Arenduse ja Ökonoomika Amet ja see sai EASi heakskiidu 2010.a oktoobris. Projekti eesmärgiks oli levitada informatsiooni Narva ja Narva-Jõesuu piirkonnast kui turismi sihtkohast, ning selle arvelt suurendada välituristide ööbimiste arvu, sh väljaspool hooaega.**

Projekti raames olid planeeritud sellised tegevused nagu turismi infomaterjalide väljatöötamine, välismessidel osalemine, tutvustusreiside korraldamine, turismi veebilehe <http://tourism.narva.ee> uuendamine. Projekt kestis 2 aastat, 2009.a novembrist kuni 2011.a oktoobrini. Projekti planeeritud eelarve moodustas 89 257,7 eurot, millest oli kulutatud 79 314 eurot. 70% summast oli kaasfinantseeritud programmist „Turismiturunduse meede avalikule ja kolmandale sektorile”. Ülejäänud 30% moodustas partnerite panus projektile. Narva-Jõesuu rahaline panus oli 1 278,7 eurot, Narva linna panus oli 22 515, 5 eurot. Projekti raames töötati välja ja trükiti seitsmes keeles reklaamibulet Narvast ja Narva-Jõesuust kogutiraažiga 27 000 tükki. Peale seda val-

mistati ka kultuuriürituste kalender aastateks 2011. – 2012. kogutiraažiga 2 500 tükki ning temaatilised plakatid ja flaierid aktiivse puhkuse, kultuuriürituste ja vaba aja veetmise võimaluste tutvustamiseks, mille kogutiraaž oli 2 500 tükki. Infomaterjale levitati peamiselt turismimesseidel ja partnerorganisatsioonide kaudu sihtturgudel. Lisaks turismimesseidele Helsingis, St. Peterburis ja Riias, kus Narva linn igal aastal traditsiooniliselt osaleb, sai projekti raames võimalikuks võtta osa veel kolmest turismimesseist. Üks nendest oli temaatiline mess St. Peterburis „Piiramata puhkus. Talv”, mis toimus 16. oktoobril 2010.a., teine – turismimesse Stavan-geris (Norra) 5.-6. veebruaril 2011.a. ja viimane – turismimesse Hamburgis (Saksamaa), mis oli läbi viidud 9.-13. veebruaril 2011. Koos Narva ja Narva-Jõesuu linnade esindajatega said messidel osaleda ka Narva turismifirmad.

Messidel levitati kokku umbes 6 000 infotrükist ja individuaalselt konsulteeriti umbes 1 000 inimest. St. Peterburis oli korraldatud infoseminar reisifirmadele, millest võtsid osa 21 inimest. Ülaltoodud ürituste tulemusena said infot Narva ja Narva-Jõesuu kohta umbes 18 300 messidel ja seminaril osalejat. Käesoleva aasta juulist-augustini korraldati projekti raames neli tutvustusreisid turismifirmadele ja ajakirjanikele Venemaalt, Lätist, Soomest, Rootsist ja Saksamaalt. Kokku osales reisidel 41 inimest, kellest 15 oli ajakirjanikud ja 25 reisikorraldajad. Pressireisid ajakirjanikele toimusid juulis, kui parasjagu toimusid Kalurite Päevad Narva-Jõesuus ja rahvusvaheline festival Bikefest 2011 Narvas. Reklaamartiklid ilmusid juba vene keelses soome ajakirjas New Horizons (tiraaž 15 000), saksa ajakirjas Hidden Europe (tiraaž 2 000) ja soome ajalehes Ilkka (tiraaž 175 000). On planeeritud ka artikkel soome ajakirjas Caravan. Materjalid, mida koguti pressireisi raames, kasutatakse ära reisijuhis soomlastele, kes kavatsevad külastada Ida-Virumaad. Reisijuhis planeeritud tiraaž on 3 000 tk. Venekeelsed artiklid ilmusid Lätis internetiportaalis [www.delfi.lv](http://www.delfi.lv) ja vene turismiportaalis [www.tourout.ru](http://www.tourout.ru). Vene turismiajakiri «Le voyageur» avaldas reklaamartikli Narvast (tiraaž 25 000), kanal „Iskusstvo” näitas videoklippi Narva Bikefestist ja raadio „Peterburg” kuulajad said infot Narva ja Narva-Jõesuu linnas toimuvate ürituste kohta. Planeeritud on veel kajastada infot turismiaja-

kirjas «Industria turisma i kulturö» (tiraaž 4 500).

Täiendavat infot pressireiside kohta on võimalik saada Narva turismi koduleheküljel [www.tourism.narva.ee](http://www.tourism.narva.ee) „Narva pressireisid” rubriigis.

Augustis ja septembris toimusid tutvustusreisid turismifirmadele. 24 osalejat tutvusid linnadega, majutuskohtadega, vaatamisväärsustega, külastasid Narva linnust ja Kunstigaleriid ning samuti üritustega, mis toimusid reiside ajal – ajalooline festival „Narva lahing” Narvas ja „Silmufestival” Narva-Jõesuus.

Kõik tutvustusreisidel osalejad jäid rahule nii kavaga kui ka üritustega. Mõned reisifirmad on juba alustanud turismipakettide pakkumist Narva, teised täiendasid olemasolevaid pakette, lisades neid üritusi, milles nad osalesid ise tutvus-

tusreisid raames. Mõned reisifirmad hakkavad koostama turismipakette määratud üritusteks, näiteks „Narva lahing”. Samuti olid sõlmitud koostöölepingud Narva majutuskohtadega.

Peale ülaltoodud üritusi lisati Narva turismi koduleheküljele [www.tourism.narva.ee](http://www.tourism.narva.ee) info kahes keeles – rootsi ja norra ning turismikaart marsruutidega inglise keeles.

**Olga Tšeremuškina**  
Narva linna arengu- ja ökonoomikaamet



European Union  
Regional Development Fund



Investing in your future

## Kooliuudiseid

**Koolivaheaja nädal tõi endaga kaasa rõõmsaid spordiuudiseid. Narva-Jõesuu keskkooli õpilased ei laiselnud, vaid rõõmustasid meid jälle kord oma saavutustega spordivallas.**

30.oktoobril lõppesid Jõhvis Ida-Virumaa avatud meistrivõistlused poksis. Meie kooli õpilane Aleksei Lukašev võitis seal esikoha.

Viies rahvusvaheline maleturniir „Blti mere maletähed”, mis toimus 17-21 oktoobrini, lõppes Eesti koondise võiduga. Otsustav partii esikoha pärast Venemaa koondisega St.Peterburist hoidis kokkutulnuid neli tundi pinges all. Pikka aega oli punktiseis võrdne 3,5: 3,5, kuid kolm viimast mängu oli edu Eesti võistkonna poolel, kes ei lasknud võimalust käest. Napp võit Eesti edusisuga 5,5:4,5 oli siiski üldist rõõmu väärt. Narva-Jõesuu tütarlaps Alina Terebunskaja (sünd. 1999, Sk „Avesta”), saavutas meeskondlikult esimese, isiklikus arvestuses kolmanda koha. Eesti esimene koosseis võitis teist kosseisu veenva punktiseisuga 8:2. Efektseid võite saavutasid sel võistlusel Katrina Korban (Narva-Jõesuu) ja Dmitri Petrov (Kohtla-Järve).



**Olla edukas lapsevanem – see on lihtne**

17.novembril kell 18.00 toimub Narva-Jõesuu keskkoolis järjekordne koolitus programmi „Edukad lapsevanemad” raames,

mille eesmärg on aidata kaasa laste ja vanemate vahel efektiivse ja hästi toimiva suhtlemise loomisele.

Koolitus toimub pooleteisestunniste treeningute vormis üks kord kuus kogunud psühholoogi Svetlana Jaksoni juhtimisel. Treening koosneb mängudest, harjutustest ja vestlustest.

Sagedasti kasutavad lapsevanemad oma laste kasvatamisel sterotüüpset lähenemist, mida treeningute käigus proovitakse muuta ning asendada probleemidele uut meelelähendamisega. Treeningu lähtepunktiks on vormel: „Kui tahad muuta teist inimest, muutu kõigepealt ise!” Treeningu sisu põhineb järgmistel põhimõtetel: kasvatus – see on lapsevanemate enesekasvatuse, oskuse kuulda ja näha, mõista ja tunda lapse elamusi ja käitumise iseärasusi, vanematel on õigus võrdsusele ja kaitsele, vanemate oskuse rääkida oma isikliku „mina” keeles.

Nagu öeldud, toimub järjekordne koolitus 17.novembril algusega kell 18.00. Olete oodatud!

## 2011.aasta toetusest 3 ja enama lapsega peredele ning puudega lapse peredele



**Narva-Jõesuu Linnavalitsus maksab detsembris toetust 3 ja enama alla 18aastase lapsega peredele ning puudega lapse peredele**

Toetus kantakse üle varem esitatud andmete põhjal. Palume neil peredel, kes eelnevatel aastatel toetuse saamiseks avaldust ei esitanud, täita vastav taotlus linnavalitsuse III korrusel infosekretäri juures. Kindlasti peab kaasas olema isikut tõendav dokument, arvelduskonto number, kuhu toetus üle kanda, laste sünnitunnistused ja puudega lapse puhul otsus puude määramise kohta. Kui teil on aasta jooksul vahetu-

nud pank, pangakonto number või isik, kelle kontole te olete usaldanud toetuse laekumise, palume sellest teatada infosekretäri hiljemalt 2011.a 1.detsembriks.

Toetust võib taotleda isik, kes ise ja kelle lapsed on Rahvastikuregistri andmetel on registreerud kui Narva-Jõesuu elanik vähemalt üks aasta. Avaldusi võetakse vastu kuni 2011.a 1.detsembrini. Toetus kantakse taotlejatele üle ainult pangavarvele ajavahemikus 14-18. detsembrini 2011.a.

**Informatsioon telefonidel 35 99 597, 35 99 589.**



Väljaandja: Narva-Jõesuu Linnavalitsus  
Koidu tn 25, 29023 NARVA-JÕESUU

tel. + 372 35 99 599 info@narva-joesuu.ee  
fax + 372 35 99 590 www.narva-joesuu.ee

Toimetaja: Linnavalitsus  
tõlk: Liina Piirialu ja Riina Johannes

# Küsimus-vastus

**?** Linnaelanikud küsivad sageli, mis toimub metsas endise muusikakooli, Metsa tn 7 ja endise piirivalve õppekeskuse, (Raja 10) vahel.

**!** Territooriumi (endine Raja 12) omanik OÜ CALLIDUS INVEST paigaldab Raja 10 ja metsa vahelisele alale loodava elamurajooni tarbeks veevarustuse-, kanalisatsiooni-, gaasi- ja tänavavalgustusvõrku. Käesoleva aasta lõpuks kavatakse territooriumi omanik kommunikatsioonivõrgu ning tänavavalgustuse valmis ehitada ja anda linna bilansile.

Andrei Palmberg  
Keskkonna-korraldusinspektor



## Narva-Jõesuus käivituv projekt tutvustab keskkooliõpilastele turismiõpet

Kolmapäeval, 09. novembril allkirjastati Meresuu hotellis rahvusvahelise projekti „Atraktiivne kutseõpe keskkoolis ehk AVE” partnerlusleping. Projekti tegevused ja mõju on suunatud idapiiri aladele Kirde-Eestis ja Lõuna-Karjalas, sest tegevuskohtadeks on Eestis Narva-Jõesuu ja Narva, Soomes Imatra ja Lappeenranta linnad. Kaheks aastaks seovad end aktiivse projektitööga Narva-Jõesuu Linnavalitsus, Narva Kutseõppekeskus, Imatra Linnavalitsus ja Saimaa Rakenduskõrgkool.

Projekti eesmärgiks on suurendada Narva-Jõesuu ja Imatra keskkooli õpilaste seas teadlikkust kutseõppe võimalustest ja kasvatada kohalike õppeasutuste võimekust lülitada turismiõpet igapäevasesse kooliellu, suurendada põhikooli lõpetajate huvi kutseõppe ja eriti turismimajanduse vastu.

Narva Kutseõppekeskuse ja Saimaa Rakenduskõrgkooli õpetajad jagavad oma teadmisi töötades välja atraktiivse, võrdseid võimalusi pakkuva turismiõppe programmi. Projekti käigus vahetatakse kogemusi ja teadmisi kutseõppest, luuakse kahe maa õpilaste ja kutseõpetajate vahel rahvusvaheline võrgustik. Sellega soovivad organisaa-



torid kasvatada noortes koostöö oskust ja kompetentsi.

“Narva-Jõesuu linn on tegelnud paljude turismi arendavate projektidega, kuid taoline koostöö piiritaguste partneritega sellisel tasemel on esmakordne”, kommenteeris Narva-Jõesuu linnapea Andres Noormägi.

Projekti rahastatakse Kesk-Läänemere Interreg IV A programmi 2007-2013 Lõuna-Soome –Eesti alaprogrammist prioriteet 2 raames: Majanduslikult konkurentsivõimeline ja innovaatiline regioon.



CENTRAL BALTIC  
INTERREG IV A  
PROGRAMME  
2007-2013



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE



Ivika Maidre  
Projektijuht

# Saage tuttavaks: Riho Kangur

**Alates 1.septembrist juhib Narva-Jõesuu Perekodu Riho Kangur. Meie ajalehe korrespondendil õnnestus direktoriga kohutada ning vestelda tema plaanidest lastekodu tuleviku suhtes.**

**Tere! Palun rääkige natuke endast. Kus te õppisite? Kus töötasite? Millisel viisil te sattusite Narva-Jõesuusse?**

Minu Narva-Jõesuusse jõudmise lugu on väga pikk, kardan, et teil ei jätku niipalju aega ja diktofoniruumi, et seda ära kuulata. Ma olen tegelikult kohalik: sündisin ja kasvasin üles Sillamäel. Noorus möödus Narva-Jõesuus. 15 aastat töötasin kaevanduses. Lõpetasin juriidilise tehnikumi Kohtla-Järvel, juriidiliste teaduste magistri diplomit kaitsesin Audentesse rahvusvahelises ülikoolis. Enne Narva-Jõesuud juhataisin neli aastat Kohtla-Nõmme lastekodu. Nähes ajalehes "Põhjarannik" informatsiooni konkursi kohta sellele kohale mõtlesin ma, et see on väljakutse, võimalus sünnikohta tagasi tulla, ning otsustasin kandideerida.

**Kuidas hakkab tööle uus süsteem?**

Praegu töötab süsteem nii nagu ennegi. Sisuliselt pole midagi muutunud. Uuendused viiakse sisse äärmiselt

sujuvalt. Sellega jõuame me niikaugele, et igas majas hakkab elama kuus last, ema, isa ja tädi (eriettevalmistuse saanud pedagoogid). Süsteemi eeliseks on, et see annab lapsele võimaluse tunda ent täisväärtusliku perekonna liikmena. See uuendus jõustub alates 2015.a 1. jaanuarist ning kehtib kõikjal. Meie püüame seda küll varem ellu viia.

Lisaks on meil plaanis luua vanaisade-vanaemade maja, kuhu täiskasvanuks saanud ja lastekodust lahkunud kasvandikud võivad külla tulla.

**Kas teil oli probleeme seoses uutesse majadesse kolimisega?**

Üldjoontes ei olnud. Minu kui juhi jaoks on ebamugav see, et ma ei ole kogu aeg kohapeal. Olen harjunud kolleegide ja lastega suhtlema nõnast näkku. Kohtla-Nõmmel võis iga laps või töötaja alati minu poole pöörduda, tules minu kabinetti. Nüüd asub minu kabinet mitte kompleksi sees, vaid linnavalitsuse hoones.

**Kuidas suhtusid kolleegid teie tulekusse ja uutesse majadesse kolimisse?**

Kolimiseks olid kolleegid ammu valmis ja ootasid seda, kuna kolimine oli planeeritud 1.aprilliks. Algul olid nad natuke pinges ja murelikud



selle üle, mis edasi saab. Mai alguses viisin ma läbi arendusvestluse iga kaastöötajaga ja veensin neid, et kedagi ei vallandata.

**Mis saab vanast lastekodu hoonest?**

Sellega on mitmesuguseid plaane, mida ma praegu ei ole valmis arutama.

**Millised on plaanid pereko-**

**du arendamiseks?**

Plaane on mitmesuguseid. Kavatseme osaleda laste silmaringi laiendavates projektides, osa võtta huvialaringide tööst, sõita ringi. Sest mida rohkem me lapsele ümbritsevat maailma näitame, seda rohkem areneb tema silmaring.

Alustame muu hulgas ka projekti kirjutamist noortekeskuse loomiseks. Loodan selleks

järgmisel aastal raha saada. Ideaalis soovime me ühendada kõik linna haridusasutused: kooli, perekodu, lasteaia ja noortekeskuse.

**Kas on veel miinuseid peale selle, et te ei saa füüsiliselt lastekodu uutest majades kogu aeg kohal olla?**

Sisulisi puuduseid, millest oleks vaja rääkida, ma ei näe. Positiivset on vaieldamatult

rohkem: seal on mugav, tehnilised võimalused on palju paremad, sisustus on kaasaegne, asukoht on hea.

**Milline on teie prognoos tulevikuks?**

Elame-näeme! Plaane on palju. Teen kõik, et need plaanid ka ellu viia.

Jekaterina Gritskova



## Loomingulise ühenduse «Fresh Art» näitus Valges saalis

Reedel, 18.novembril kell 18.00 avatakse Kesktn 3 Valges saalis loomingu kollektiivi «Fresh Art» maalide ja graafika näitusmüük.

«Fresh Art» ühendab endas Eesti ja Venemaa vabakutselisi kunstnikke ning aitab veel mitte väga tuntud loominguistate natuuridel ennast realiseerida.

Esmakordselt ilmusid ühenduse «Fresh Art» liikmed avalikkuse ette 2011.a Muuseumiööl. Selle aasta sügisel aga avasid juba Narva Kunstigaleriis oma esimese suure näituse sümbolise nimetusega «Minu elu sügis».

Fresh Art liikmete esimene näitusmüük on pühendatud loominguistate ühenduse esimesele aastapäevale.

Näitusel on esindatud Moskva kunstniku Anna Tšainikova akvarellid ja graafilised eksperimendid. Noore kunstniku tööd olid hiljaaegu Valges saalis eksponeeritud, kuid siis ei olnud võimalik neid osta. Avatav näitus annab A. Tšainikova talendi austajatele ka selle võimaluse.

Näitusekõlastajad saavad tutvuda Sergei Husainovi ja Jevgeni Kosi maalidega. Nende töid on võimalik veel kuni novembri lõpuni näha lisaks ka Narva Kunstigaleriis.

Avataval näitusel saab näha ka Tallinna disaineriite töid: välja on pandud Jelena Skorolupova natüürmordid ja Alesja Ljubenko graafilised fantaasiad ning Daniil Odintsevi graafiline disain.

Näitusele on kogutud originaalne ja hämmastavalt lai valik erinevaid valdkondi hõlmavaid töid. Kõik näitusele esitatud tööd on täiesti erilised ja omanäolised. Ühenduse «Fresh Art» liikmeid liidab omavahel kergus ja sundimatus, reaalsuse tajumine ja taktitunne.

Näitusmüük on avatud kuni 8.detsembrini 2011, iga päev kell 10.00-18.00. sissepääs on tasuta.

Tere tulemast!

Ilja Orav  
Näituse kuraator



## Aukodaniku nimetuse omistamine

Narva-Jõesuu linnavalitsus võtab alates 01.12.2011 vastu Narva-Jõesuu linna aukodaniku nimetuse omistamiseks ettepanekuid

Narva-Jõesuu linna **aukodaniku** (edaspidi aukodanik) nimetus antakse füüsilisele isikule Narva-Jõesuu linnale osutatud väljapaistvate teenete eest või linnapoolse erilise austuse avaldusena.

**Aukodaniku nimetus omistatakse isikule:**

- kelle elu on tihedalt seotud Narva-Jõesuu linnaga;
- kelle elukorraldus on vastavuses ühiskonnas aktsepteeritavate normi- ja

moraaliprintsiipidega;

- kes omavad pikaajalist ja tulemuslikku tegevust Narva-Jõesuu linna hüvanguks;
- kelle teod on Narva-Jõesuu linnale tunnustust toonud;
- kelle tegevus on toetanud Narva-Jõesuu linna arengut.
- Aukodaniku nimetuse kandidaat peab vastama vähemalt kahele ülalnimetatud tingimustele.

Ettepanekud võivad teha juriidilised ja füüsilised isikud. Ettepanek aukodaniku nimetuse kandidaadi kohta esitatakse Narva-Jõesuu linnavalitsusele kinnises ümb-

rikus märgusõnaga „Aukodanik“ hiljemalt 05. jaanuariks 2012.

**Kandidaatide esitamiseks on vaja esitada kirjalik ettepanek, milles peab olema:**

1. ettepaneku tegija nimi, aadress või asukoht, telefon;
2. autasustamiseks esitatava isiku nimi, elukutse, töökoht;
3. autasustamiseks esitatava isiku teenete kirjeldus;
4. taotluse tegemise kuupäev ja ettepaneku tegija allkiri.

## Raamatukogu päevad

20. kuni 30.oktoobrini toimusid Narva-Jõesuu linnaraamatukogus iga-aastased üritused «Kohtume raamatukogus». Nendel päevadel on kombeks raamatukogu leti taha kutsuda kohalikke tuntud tegelasi. Sel aastal esines raamatukoguhoidjana kohalik kodu-uurija Viktor Vassiljevits Strelkov.

23.oktoobril oli eesti lastekirjaniku ja luuletaja Olivia Saare raamatute näitus. See üritus toimus Eesti kirjanduse päevade raames. Samuti korraldati neil päevadel raamatukogus tunde, kus lapsed õppisid töötama teatmekirjandusega.

Kuna Raamatukogu päevad langesid kokku sügisese koolivaheajaga, siis olid teadagi peamised külastajad lapsed. Internetis surfamise kõrval aitasid nad ka raamatuid parandada. Raamatukogu töötajad soovivad siinkohal ära märkida ja tänada kõige aktiivsemaid abimehi, kelleks olid Vova Kuznetsov, Daniil Ivanov, Sergei Ivanov ja Kirill Morenko. Raamatukogutöötajad tahavad veel teatada rõõmsa uudise, et raamatukogus on nüüd uued harivad lauamängud ning nad kutsuvad kõiki lap-



si, aga ka nende vanemaid, vabal ajal sagedamini tulla raamatukogusse, et kasvõi koos uusi mängemängida.

Narva-Jõesuu Linnaraamatukogu

## Kingitused Jõuludeks



Kesk 3 Valges saalis avatakse 11. detsembril kell 12.00 näitusmüük «Kingitused Jõuludeks». Narva-Jõesuu linnavalitsus kutsub kõiki käsitöömeistrid sellest üritusest osa võtma.

Näitus on mõeldud Narva-Jõesuu elanikele kui kena

pühadeelne meelelahutus ja võimalus nii müüa omatehtud käsitööd kui osta kaunis ja kvaliteetne eesti meistrite valmistatud kingitus Jõuludeks või uueks aastaks endale või oma lähedastele.

Näitusmüügist osa võtta soovijaid registreeritakse kuni

30.novembrini elektronposti aadressil: njlaat@gmail.com. Osavõtjalt oodatakse eelkõige nende tööde kvaliteeti, omanäolisust ja uudsust.

Jekaterina Gritskova

### Linnavalitsus õnnitleb juubilare:

**70-aastast sünnipäeva tähistavad:**

Tamara Jegorova  
Niina Jegorova

**75-aastast sünnipäeva tähistavad:**

Valentina Borissova  
Aili Krölova

**80-aastast juubelit tähistavad:**

Viktor Karhu  
Jekaterina Jermolajeva  
Jelena Vasneva

**85-aastast sünnipäeva tähistavad:**

Pearn Vesilo

### Narva-Jõesuu linnavalitsus õnnitleb vanemaid

Jaromir Kronk  
sünni puhul



## Kultuurikalender

**November:**

12.11/12.00 – 15.00 – Isade päev / üllatused linna tänavatel

18.11/19.00 – «FRESH ART» näituse avamine / Kesk 3

19.11/15.00 – Eakate inimeste päev / Narva-Jõesuu Keskool (piletid - raamatukogus)

27.11/15.00 – Esimene advent

**Detsember:**

04.12/11.00 – Judo turniir / Narva-Jõesuu Keskool

11.12/13.00 – „Kingitused Jõuludeks“ näituse - müüki avamine / Kesk 3

18.12/13.00 – Detsembri luuleõhtu / Kesk 3

25.12/11.00 – Laste Jõulupidu

01.01.2012/01.00 – Uusaastaöö / linna kuuse juures



**Narva-Jõesuu kaotas aktiivse linlase.**

Narva-Jõesuu Linnavalitsus avaldab kaastunnet lähedastele ja omastele ema ja vanaema

**Valentina Rõmari**

kaotuse puhul.

---

Mälestame leinas ja avaldame kaastunnet lähedastele ja omastele

**Valentina Rõmari**

surma puhul.

Pargi 12 elanikud

---

Nii nagu tammel on sügavad juured nii ka su kaotus on sõnadest suurem Südamlik kaastunne Natalia Kudelinale ja lastele varalahkunud abikaasa, isa ja vanaisa

**Valeri Kudelini**

kaotuse puhul

OÜ Kirderand kollektiiv

---

Avaldame kaastunnet perekond Kudelinitele armsa abikaasa, isa ja vanaisa

**Valeri Kudelini**

kaotuse puhul.

Karja 18v elanikud

---

Narva-Jõesuu muusikakooli kollektiiv avaldab kaastunnet kolleegile, pedagoogile Margareta Kišuns raske kaotuse, ema

**Matilda Jakovlevna Kišuns**

surma puhul.

# Pangabuss

Kõik oma rahaasjad saate korda ajada pangabussis!

Pangabuss peatub:

**Voka**

olmehoone juures  
kell 12.30–13.30

**Narva-Jõesuu**

apteegi juures  
kell 15.00–16.30

**Kohtla-Nõmme**

Kohtla Põhikooli juures  
kell 16.30–18.00

**IV kvartalis**

3. ja 31. oktoober

28. november

15. detsember

**IV kvartalis**

10. ja 24. oktoober

7. ja 21. november

5. ja 19. detsember

Bussis saate nõu pangateenuste kohta, tellida ja kätte pangakaardi, makseautomaadist oma kontole sularaha kanda ja välja võtta, teha arvuti abil makseid, sõlmida hoiuseid ja muid erinevaid lepinguid.

Tutvuge pangabussi sõiduplaani ning finantsteenuste tingimustega [www.swedbank.ee](http://www.swedbank.ee). Lisainfot pangabussi teenuste, kellaegade ja peatuste kohta saate 24h telefonilt 6 310 310.



## Narva-Jõesuu linnavalitsus

**Narva-Jõesuu Linnavolikogu on 26. oktoobril 2011 võtnud vastu otsuse nr 82 „Lydia Koidula 19, 19a, 19d, 19g, 19f, 19h, 19k, 19n, 19m, 19p, 19v, Nooruse tee kinnistute ja nendega piirneva katastrisse kandmata riigimaa detailplaneeringu algatamine ja detailplaneeringu realiseerimisega kaasneva keskkonnamõju hindamise algatamata jätmise“.**

Planeeritava ala pindala on ca 9,2 ha ning see hõlmab Lydia Koidula 19, 19a, 19d, 19g, 19f, 19h, 19k, 19n, 19m, 19p, 19v, Nooruse tee kinnistuid ja nendega kagust piirnevat katastrisse kandmata riigimaad (Lydia Koidula tänava alune maa).

Ala asub Narva-Jõesuu linna keskusest edela suunas ning piirneb loodest Narva lahega, kagust Lydia Koidula tänavaga, edelast Lydia Koidula 19c kinnistuga ja kirdest Lydia Koidula 13, Lydia Koidula 13a ja Lydia Koidula 15b kinnistuga.

Planeeritavale alale ulatub ranna ehituskeeluvöönd.

Detailplaneeringu koostamise eesmärgiks on ehitusõiguse määramine kuuort-kompleksi hoonete püstitamiseks (sh SPA-hotell, veekeskus, restoran, majutus-kotedžid) ning neid teenindavate infrastruktuuri püstitamiseks. Lydia Koidula 19d kinnistu ehitusõigus ja krundipiirid säilitatakse olemasoleval kujul.

Kuna detailplaneeringu eesmärgid on kooskõlas Narva-Jõesuu linna üldplaneeringu lahendusega jäeti algatamata detailplaneeringu keskkonnamõjude strateegiline hindamine.

Detailplaneeringu algataja ja kehtestaja on Narva-Jõesuu Linnavolikogu, koostamise korraldaja on Narva-Jõesuu linnavalitsus.

Detailplaneeringu algatamise ja detailplaneeringuga kaasneva keskkonnamõju strateegilise hindamise algatamata jätmise otsusega saab tutvuda Narva-Jõesuu linna koduleheküljel, aadressil [www.narva-joesuu.ee](http://www.narva-joesuu.ee) ja Narva-Jõesuu Linnavalitsuses, aadressil Ida-Viru maakond, Narva-Jõesuu linn, Koidu tn 25.